TEATRO

# En trabajos de verano

☐ **Seis estrenos con obras de muy variada índole en el mes de enero**

☐ **Desde dos obras musicales a un espectáculo en carpa basado en poemas inéditos de Parra**

Enero, los calores, el verano, suelen marcar el fin de la temporada de teatro que inicia su hibernación estival. Lo que súbitamente dejó de ser válido y este mes se verán seis estrenos de muy variada índole cantidad que sería muy respetable en cualquier época del año. Nadie atina a explicar el fenómeno: para algunos es una renovada expresión de confianza en el teatro y su público; para otros, se debe a la falta de dinero para veranear de los actores y a que —como el resto de los mortales— necesitan trabajar para sobrevivir.

La racha veraniega comenzó en el Teatro Municipal de Las Condes con un cincuentón hipocondríaco (Walter Kliche) que se queja todo el día de mil y un males imaginarios. Trátase de las funciones de preestreno de *No me manden flores*, de los norteamericanos Barrasch y Moore, que en 1964 fue llevada al cine con Doris Day y Rock Hudson. El médico (Pepe Rojas) visita a diario al quejumbroso personaje, un día habla por teléfono desde su casa aludiendo a los pocos días de vida que le quedan a un enfermo. El protagonista cree que se trata de él y se desespera de que su mujer (Kanda Jaque) se vaya a quedar soltera en el mundo. Para hacerle más llevadero su desaparecimiento, decide buscarle novio. Así surgen reideras complicaciones, con las cuales colaboran los cómicos Gabriel Araya y Sergio Feito.

También se estrenó *La Millonaria* de Bernard Shaw, escrita cuando el dramaturgo estaba por cumplir los 80 años. Clara Brevis protagoniza y dirige este espectáculo del Petit Rex.

## Hijo de minero

El humor también se hará presente la próxima semana en el Teatro del Angel donde Los Comediantes estrenan *Home*, del autor inglés David Storey, quien, pese a su importancia, aún permanece inédito en Chile. Nació en 1933, hijo de minero del carbón, que, para financiarse estudios, fue rugbista profesional durante cuatro años. Tiene media docena de obras a su haber y *Home* (1970, dirigida por Lindsay Anderson) fue un gran éxito tanto en Londres como en Nueva York, lo que contribuyó un excelente reparto encabezado por dos grandes del teatro británico: John Gielgud y Ralph Richardson. En el reparto local figuran Roberto Navarrete, Héctor Noguera, Ana González y María Cánepa. Dirige Raúl Osorio.

Para el traductor César Cecchi, *Home* tiene mucho de teatro del absurdo, pero al alcance de todo el mundo, y está llena de humor pero, al igual que Chaplin, de momentos de gran ternura. El *Home* (hogar) del título es un asilo para alienados menores y sus cuatro personajes principales al comienzo parecen señores y señoras perfectamente normales. De repente el espectador comienza a darse cuenta que

LOS MIMOS MUSICALES DE NOISVANDER EN EL PETROPOL
**"El show debe continuar", a punto de estrenarse**

Raúl Mortoya

CENTRO DE INVESTIGA DOCUMENT
UNIVERSIDAD Finis Terrae



Nº 2163
1977

**RALPH RICHARDSON Y JOHN GIELGUD EN "HOME"**
**La obra de David Storey, ahora en el Teatro del Angel**

apariencias engañan y lo curioso es que algo semejante le sucedió al propio autor cuando escribió la obra. Para montarla, Los Comediantes se asesoraron con siquiatras y sostuvieron varios encuentros clínicos en el *Open Door*.

## ¡Música, maestro!

Mientras, *El galpón* (Los Leones 238) amenaza con pagar deudas atrasadas. Su construcción se inició el año pasado y Alicia Quiroga esperaba debutar en junio (ERCILLA 2128). Mas ese sueño del teatro propio debió irse aplazando mientras se reunían los esquivos fondos para su terminación.

Ahora ya se está trabajando en el último tramo mientras los ensayos de *Irma la dulce*, comedia musical que dirige Eugenio Guzmán, también entran en la recta final. Salvo problemas de última hora, el estreno de la sala y la obra tendrá lugar la segunda quincena de enero.

Alicia Quiroga, Ramón Núñez y Jorge Boudon encabezan el reparto en esta historia de una prostituta muy especial que Billy Wilder llevara al cine en 1963 con Shirley MacLaine y Jack Lemmon.

Néstor, un estudiante, se enamora perdidamente de Irma y con el fin de monopolizarla, a pesar de su oficio, se transforma en Oscar, un caballero de barba quien le paga por la exclusividad de sus servicios. El asunto se complica cuando Néstor se pone terriblemente celoso de Oscar, o sea de sí mismo. Este doble papel está a cargo de Ramón Núñez *(El burgués gentilhombre)*, mientras Boudon interpreta al dueño de un bar y, paralelamente, ejerce como relator.

Juan Carlos Castillo diseñó decorados y vestuarios, Hernán Baldrich es el coreógrafo y habrá tres músicos en escena.

También habrá música y canciones en *El show debe continuar*, de Noisvander, con que el Teatro de Mimos retorna a su sala Petropol de la calle Villavicencio. Tal como ha sido su norma en los últimos años, los mimos desisten de su voto de silencio: actúan y hablan, cantan y bailan en un espectáculo musical que transcurre en un ambiente revisteril.

Los artistas de *Les folies de Paris* viajan en un cómodo bus *pullman*, mientras los técnicos se desplazan en una destartalada micro, junto al vestuario y decorados de la compañía.

Cuando el vehículo con los técnicos llega a la ciudad donde debe presentarse la revista, se encuentran con la buena noticia de que el Teatro Olimpo, con sus dos mil localidades, está totalmente agotado, y con la mala nueva de que los artistas no lograrán llegar a la hora de la función. Pero "el *show* debe continuar" y, de alguna manera, la maquilladora y la encargada del vestuario, el electricista, el maquinista, el administrador y el traspunte arman entre sí un espectáculo bastante particular con que se presentan al público.

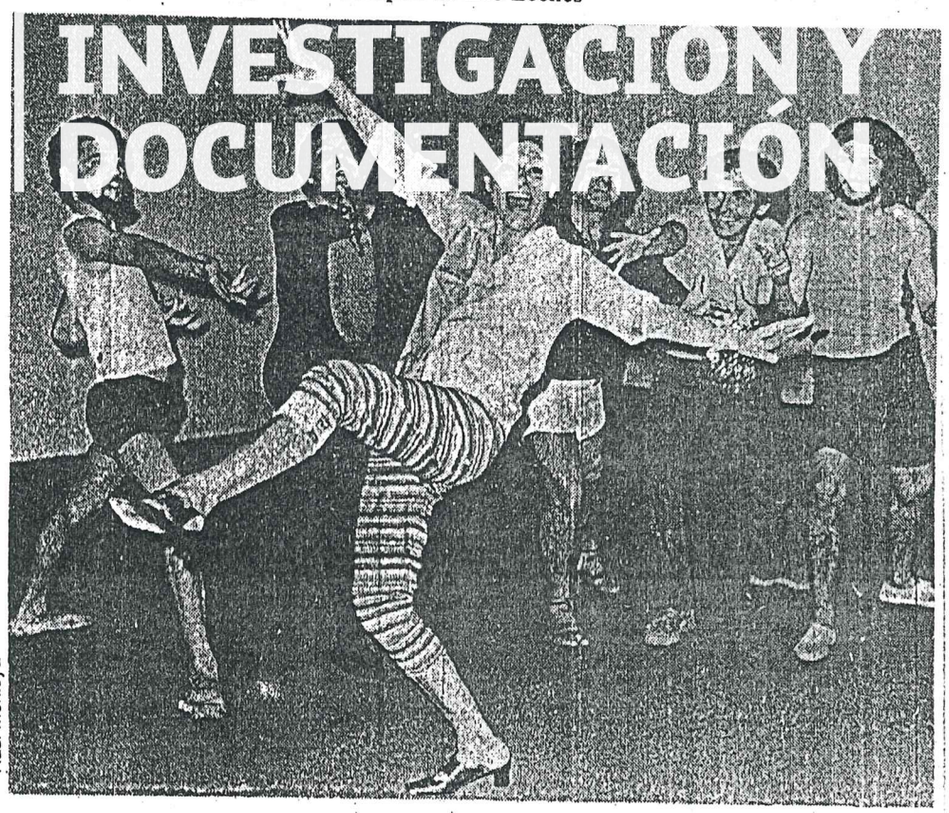
## Carpa parriana

El más imprevisible de todos estos estrenos veraniegos es *Hojas de Parra*, tanto que la fecha y el lugar aún están rodeados de cierta nebulosa. La idea surgió hace un año cuando Ictus presentó en Canal 4 una *Manivela* basada en un poema de Nicanor Parra. Y ahora que Jaime Vadell y José Manuel Salcedo no trabajarán en la próxima obra de Ictus (del dramaturgo Sergio Vodanovic), se acercaron a Parra:

—La idea la tuvimos en barbecho varios meses —dice Salcedo—, la retomamos, hablamos con Nicanor y él puso gran cantidad de material, en su mayor parte inédito, a nuestra disposición.

—Hay toda una evolución en su poesía —añade Vadell—, en la práctica, lo que está haciendo ahora es monólogos. Y armamos un espectáculo, estructurando sobre la

"IRMA LA DULCE" (Alicia Quiroga) EN PLENO ENSAYO
Comedia musical inaugura "El Galpón de Los Leones"

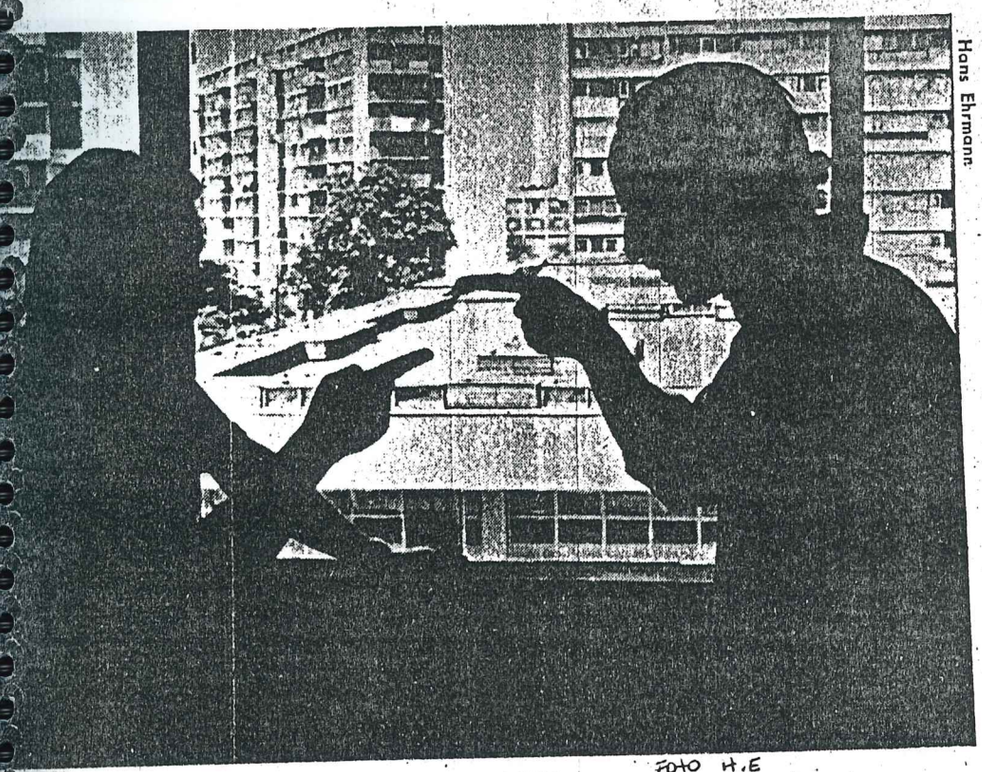


Raúl Montoya

INVESTIGACION Y DOCUMENTACIÓN



Nº 2163
1977



Hans Ehrmann

FOTO H.E

**JOSE MANUEL SALCEDO Y JAIME VADELL**
**Poemas de Parra, Rodríguez y Capitán San Bruno**

base de una historia muy simple, que permite manifestarse a la poesía de Parra. Ocurre en una carpa y ésa es la razón por la cual lo presentaremos en una carpa.

Será la segunda vez que la obra de Parra llega al teatro. La anterior fue *Todas las colorinas tienen pecas* (Teatro de Ensayo, 1970).

—Nos disfrazaremos de un cuarto hoy —adelanta Salcedo—. A mí me toca hacer de poeta romántico, del señor Corales, de orador fúnebre y de Capitán San Bruno.

—Y a mí —agrega Vadell—, lanzar un discurso de precandidato presidencial de USA, de mendigo ruso y de Manuel Rodríguez.

En el espectáculo —programado para la segunda quincena de enero— intervendrán 20 personas, incluyendo tres tonys, un equilibrista, un trapecista, un malabarista y una banda de circo de verdad.

Al margen de esta serie de estrenos, se prepara una nueva producción de *La pergola de las flores*, que debutará en Viña del Mar a mediados de febrero. Posteriormente se presentará en Santiago y —posiblemente— en Buenos Aires. También cruzará la frontera el Teatro Nacional, que espera debutar en el Teatro San Martín de la capital argentina a fines de marzo con *Don Juan Tenorio* y *La Gaviota* de Chejov que se estrenaría allá. Todavía no se da a conocer la obra nacional que tradicionalmente va con compañías chilenas en sus giras internacionales.

HANS HERMANN ■

CINE

# Festival sólo para mujeres

**En Dinamarca mostraron en las pantallas lo que critican de los varones**

*Desde Copenhague*

Con un total de cien películas que se exhibieron en forma paralela en seis salas de Copenhague terminó en diciembre el Primer Festival Internacional de Cine Femenino, cuya meta fue demostrar que no sólo existen las películas tradicionales realizadas y "dominadas" por los varones, sino que en diferentes partes del mundo hay films de calidad dirigidos por mujeres.

Al respecto, el grupo organizador —femenino, por supuesto— expresó:

—Casi todas las películas que vemos están hechas sobre el punto de vista de los hombres. Son estos los protagonistas, son sus sentimientos y motivos los que son interesantes y correctos. Las mujeres aparecen en la mayoría de los films en las escenas de amor, en la cocina y en pocos otros lugares. Las mujeres son descritas por los hombres; jamás lograremos saber qué sienten, qué piensan y qué hacen.

Y agregó que —como en muchas otras profesiones— las mujeres que trabajan en cine también han comenzado a organizarse, apoyadas por el movimiento internacional de liberación femenina: "Pero aún es difícil financiar y distribuir las películas porque de todos modos son siempre los hombres los que tienen la influencia definitiva: son hombres los que son productores, son también hombres los que distribuyen las películas y son los hombres los que hacen la crítica y, evidentemente, juzgan el trabajo de la mujer según la identificación con ellos".

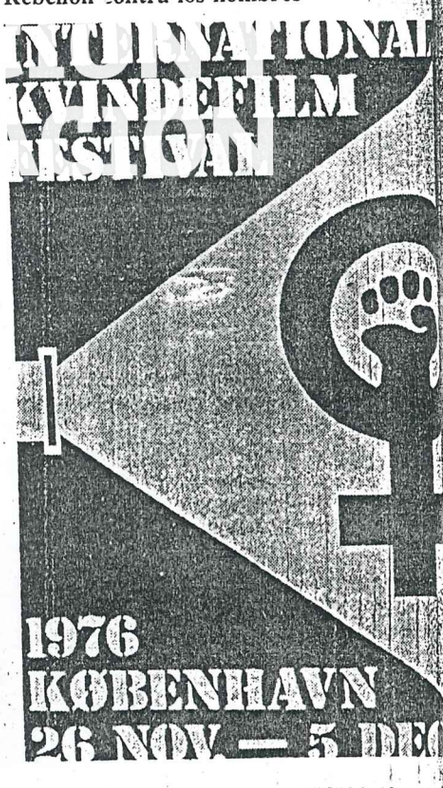
La idea de organizar un festival de cine femenino nació en gran parte del éxito logrado por certámenes similares realizados en París, Nueva York, Toronto, Londres y Roma, y fue posible por el apoyo económico otorgado por el Instituto de Filmación Danesa y la Escuela del Film del mismo país.

## Con naturalidad

Los principales requisitos para las películas presentadas en Dinamarca fueron haber sido dirigidos por mujeres y que trataran de la situación de éstas en la actualidad.

Entre las cintas presentadas se destacaron *Legacy*, de Karen Arthur, de USA; *Wanda*, de Bárbara Lodens, USA; *Planeta Venus*, de la italiana Elda Tattolis; *Le temps de l'avant*, de la canadiense Anne Claire Poirier; *Hustruer*, de Anja Breien, de Noruega y *Tag' det som en mand, Frue*

EL SIMBOLO DEL CERTAMEN
**Rebelión contra los hombres**






Nº 2163
1977